

e und teil-kritische Vorrichtungen müssen mit geeigneten Sterilisations-  
infektionsverfahren weiter behandelt werden.

hmen:  
inschen und Haustiere. Verunreinigung von Speisen ist zu vermeiden.  
n vermeiden. Kann Augenreizungen verursachen.

slungung:  
Augenkontakt: 15 Minuten lang mit Wasser spülen. Wenn die Reizung  
nischen Rat suchen.  
Hautkontakt: Haut mit Seife und Wasser waschen.  
Inhalation (atmend): Begeben Sie sich an die frische Luft. Wenn die  
rit, medizinischen Rat suchen.  
ngestion (Schlucken): Keinen Brechreiz auslösen. Große Mengen Wasser  
chen Rat suchen.

ntorgung:  
nem kühlen Ort lagern und den Behälter dicht geschlossen halten. Nicht  
rene aussetzen.  
orgung: Entsprechend den örtlichen Vorschriften entsorgen.

ACHGEBRAUCH VORGESEHEN  
egenwart von Zündquellen und übermäßiger Hitze kann dieses Produkt

gen, S2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen, S7 Behälter dicht  
en, S25 Berührung mit den Augen vermeiden, S26 Bei Berührung mit den  
ndlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.  
IZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN

europäische Zeit, GMT+1) safety@kerrhawe.com  
kerrhawe.com

hmen  
3 111  
83 333  
IN DER TSchechischen REPUBLIK

USA  
m

PEOPLE  
id, Fungizid, Tuberkulozid

el/Dekontaminationsreinigungsmittel für dentale und medizinische

## CaviCide (NO)

Desinfiseringsmiddel/dekontamineringsmiddel for tann- og medisinsk utstyr:  
Bakteriedrepende, virusdrepende, soppdrepende, tuberkulocid.

### RETNINGSLINJER FOR BRUK:

**FOR FORHÅNDSRENGJØRING AV TANN- OG MEDISINSK UTSTYR FØR  
DESINFISERING:** Tå bort grov smuss og mye jordlass. Spray CaviCide direkte på  
tann- og medisinske utstyrsoverflater. La den forbli synlig våt i 30 sekunder. Tørk  
overflaten med en håndduk.

**FOR FORHÅNDSRENGJØRING AV TANN- OG MEDISINSK UTSTYR FØR  
DESINFISERING:** Tå bort grov smuss og mye jordlass.  
**For bruk som en dekontamineringspray for forhåndsurengjøring:** Plasser  
tann- og medisinske utstyr i en beholder. Spray CaviCide slik at det gjennombløter  
alle tann og medisinske utstyrsoverflater og la dem forbli synlig våte i 30 sekunder.  
Fjern og skylt tann- og medisinsk utstyr. Følg opp med korrekt rengjørings- og  
desinfiseringsprosess.

**For bruk som en ultrasonisk løsning for forhåndsurengjøring:** Skylt tann- og  
medisinsk utstyr godt under rennende vann for å fjerne synlige større rester. Tilsatt 30  
ml CaviCide per liter med vann til ultrasonisk enhet. Legg tann og medisinsk utstyr i  
oppløsning og aktiver ultrasonisk enhet i 5 minutter eller lengre, om nødvendig. Fjern  
og skylt instrumenter. Følg opp med korrekt rengjørings- og desinfiseringsprosess.  
**Kast løsningen etter hver bruk.**

**For bruk som en manuell forhåndsurengjøring:** Skylt tann- og medisinsk utstyr godt  
under rennende vann for å fjerne synlige større rester. Plasser tann og medisinsk  
utstyr i en beholder med 30 ml CaviCide per liter med vann. Skrubt tann og medisinsk  
utstyr mens de er bløttlagt i 30 sekunder ved bruk av en børste med stiv bust til de er  
synlig rene. Fjern og skylt tann og medisinske utstyr. Etterfølg med behørig rengjøring  
og desinfiseringsprosess. Kast løsningen etter hver bruk.

**FOR BRUK SOM ET DESINFISERINGSMIDDEL PÅ TANN OG MEDISINSKE  
UTSTYRSOVERFLATER:** Spray CaviCide direkte på forhåndsurengjort tann  
og medisinske utstyrsoverflater ved å nøye gjennombløte området som skal  
desinfiseres. La tann- og medisinsk utstyrsoverflater forbli synlig våte i 3 minutter  
ved romtemperatur (20 °C). Tørk overflaten ved bruk av en håndduk eller la den  
lufttørke.

**FOR BRUK SOM DESINFISERINGSMIDDEL PÅ FORHÅNDSRENGJØRT IKKE-  
KRITISK MEDISINSK UTSTYR1, INSTRUMENTER OG REDSKAPER:**

Medisinsk utstyr må bli nøye rengjort for å fjerne overfladige organiske rester, deretter  
skylt og tørket. Rengjør og skylt godt lumener for hullt medisinsk utstyr. Ved bruk  
av enten brett eller ultrasonisk enhet, legg medisinsk utstyr i CaviCide i 3 minutter  
ved romtemperatur (20 °C). Fjern og skylt medisinsk utstyr. Tørk godt før bruk. Kast  
løsningen etter hver bruk.

1 Nonlike-kritisk medisinsk utstyr er gjenstander som kun kommer i kontakt med  
intakt hud.

Merknad: Kritisk og halvkritisk utstyr må bli oppfulgt med korrekt terminal steriliserings/  
desinfiseringsprosess på høyt nivå.

### Forholdsregler:

Skadelig for mennesker og husdyr. Unngå kontaminering av mat. Unngå kontakt med

øyne. Kan forårsake øyereitrasjon.

### Instruksjoner for førstehjelp:

Behandling ved øyekontakt: Skylt med vann i 15 minutter. Hvis iritasjon vedvarer,  
oppseek medisinsk tilsyn.  
Behandling ved hudkontakt: Vask huden med såpe og vann.  
Behandling for innånding (pusting): Gå ut i frisk luft. Hvis iritasjon vedvarer, oppseek  
medisinsk tilsyn.  
Behandling ved inntak (svelging): Ikke fremkall oppkast. Gi store mengder med vann.  
Oppseek medisinsk tilsyn.

### Oppbevaring og fjerning:

Oppbevaring: Oppbevar på et kjølig sted og hold beholderen godt lukket. Unngå  
eksponering til overdreven varme.  
Kastingshensyn: Fjernes i henhold til lokale forskrifter.

### KUN FOR PROFESJONELL BRUK.

**ADVARSEL:** I tilstedeværelse av antenneskilder og overdreven varme kan dette  
produktet være brannfarlig.  
**R36** Irriterer øynene, **S2** Oppbevares ullgjengelig for barn, **S7** Emballasjen skal  
holdes tett lukket, **S25** Unngå kontakt med øynene, **S26** Får man stoffet i øynene;  
skylt straks grundig med store mengder vann og kontakt lege.  
**HOLD UTENFOR REKKEVIDDE FOR BARN.**

### Nødtелефон:

(08.00-17.00 Europeisk tid, GMT +1) safety@kerrhawe.com  
e-post til: safety@kerrhawe.com

SpofaDental a.s.  
et Kerr firma  
Markova 238  
CZ-506 46 Jičín  
Telf: +420 493 583 111  
Faks: +420 493 583 333  
PRODUSERT I DEN TSJEKKISKE REPUBLIKK

Produsert for:  
Kerr TotalCare  
28210 Wick Road  
Romulus, MI 48174, USA  
www.kerrhawe.com

### PROTECTING PEOPLE

Bakteriedrepende, Virusdrepende, Soppdrepende, Tuberkulosedrepende  
CaviCide™  
desinfiseringsmiddel/dekontamineringsmiddel for tann- og medisinsk utstyr  
700 ml

Artikkelnr. 4731222

## CaviCide (SV)

Desinficerande/dekontaminerande rengöring för dentala och medicinska  
instrument: Baktericid, virucid, fungicid, tuberkulocid.

**FÖR RENGÖRING AV DENTALA OCH MEDICINSKA INSTRUMENTYTOR  
FÖRE DESINFICERING:** Avlägsna grov smuts. Spraya CaviCide direkt på de  
dentala och medicinska instrumentens ytor. Låt ytan förbli synligt fuktig i 30  
sekunder. Torka av ytan med en handduk.  
**FÖRBEREDANDE RENGÖRING AV DENTALA OCH MEDICINSKA  
INSTRUMENT FÖRE DESINFICERING:** Avlägsna grov smuts.

**För användning som rengörande dekontaminerande spray:** Lågg de dentala  
och medicinska instrumenten i en behållare. Spraya CaviCide så att alla dentala  
och medicinska instrumentytor dränks in grundligt och låt de förbli synligt fuktiga  
i 30 sekunder. Ta upp och skölj av de dentala och medicinska instrumenten. Följ  
opp med lämplig rengörings- och desinficeringsprocess.

**För användning som lösning för ultraljudsrengöring:** Skölj de dentala och  
medicinska instrumenten noga under rinnande vatten för att avlägsna synlig  
smuts. Tillsätt 30 ml CaviCide per liter vatten i ultraljudsenheten. Sänk ned de  
dentala och medicinska instrumenten i lösningen och aktivera ultraljudsenheten  
i 5 minuter, eller längre vid behov. Ta upp och skölj av instrumenten. Följ  
opp med lämplig rengörings- och desinficeringsprocess. Håll ut lösningen efter varje  
användning.

**För användning som manuell förberedande rengörare:** Skölj de dentala och  
medicinska instrumenten noga under rinnande vatten för att avlägsna synlig  
smuts. Placera de dentala och medicinska instrumenten i en behållare med 30  
ml CaviCide per liter vatten. Medan de är nedsänkta, skrubba de dentala och  
medicinska instrumenten med en hård borste i 30 sekunder tills de är synligt rena.  
Ta upp och skölj av de dentala och medicinska instrumenten. Följ opp med lämplig  
rengörings- och desinficeringsprocess. Håll ut lösningen efter varje användning.

**FÖR ANVÄNDNING SOM DESINFICERINGSMEDEL FÖR DENTALA OCH  
MEDICINSKA INSTRUMENTYTOR:** Spraya CaviCide direkt på de rengjorda  
dentala och medicinska instrumentytorna så att det område som ska desinficeras  
blir helt fuktigt. Låt de dentala och medicinska instrumentytorna förbli synligt  
fuktiga i 3 minuter i rumstemperatur (20 °C). Torka av ytan med en handduk eller  
låt den lufttorka.

**FÖR ANVÄNDNING SOM DESINFICERINGSMEDEL PÅ RENGJORDA IKKE-  
KRITISK MEDICINSKA INSTRUMENT1, VERKTYG OCH HJÄLPMEDEL:**

Medicinska instrument måste noga rengöras för att avlägsna överflödigt organiskt  
avfall, sköljas och torkas. Rengör och skölj hålrummen i ihåliga medicinska  
instrument. Använd antingen en bricka eller en ultraljudsenhet för att sänka  
ned de medicinska instrumenten i CaviCide under 3 minuter i rumstemperatur  
(20 °C). Ta upp och skölj av de medicinska instrumenten. Torka dem torra före  
användning. Håll ut lösningen efter varje användning.

1 Ikke-kritiska medicinska instrument är föremål som endast kommer i kontakt  
med oskadad hud.  
OBS! Kritiska och delvis kritiska instrument måste följas upp med lämplig  
sterilisering/hög nivå-desinficering.

## Försiktighetsåtgärder:

Skadligt för människor och husdjur. Undvik kontaminering av livsmedel. Undvik  
kontakt med ögonen. Kan irritera ögonen.

### Första hjälpen:

Behandling vid ögonkontakt: Spola med vatten i 15 minuter. Sök läkare om  
irritationen kvarstår.  
Behandling vid hudkontakt: Tvätta huden med tvål och vatten.  
Behandling vid inandning: Gå ut i friska luften. Sök läkare om irritationen  
kvarstår.  
Behandling vid förtäring: Framkalla inte kräkningar. Ge stora mängder vatten.  
Uppsök läkare.

### Förvaring och Kassering:

Förvaring: Förvara svagt och se till att behållaren är ordentligt stängd. Undvik  
exponering för hög värme.  
Beaktanden vid kassering: Kassera i enlighet med lokala föreskrifter.

### ENDAST FÖR YRKESMÄSSIGT BRUK

**VARNING:** Vid förekomst av antändningskällor och mycket hög värme kan denna  
produkt vara antändlig.

**R36** Irriterar ögonen, **S2** Förvaras oätkomligt för barn, **S7** Förpackningen förvaras  
väll tillsluten, **S25** Undvik kontakt med ögonen, **S26** Vid kontakt med ögonen,  
spola genast med mycket vatten och kontakta läkare.  
**FÖRVARAS OÄTKOMLIGT FÖR BARN**

### Telefon i nödsituationer:

(08.00-17.00 Europeisk tid, GMT+1) safety@kerrhawe.com  
e-post: safety@kerrhawe.com

SpofaDental a.s.  
ett Kerr-företag  
Markova 238  
CZ-506 46 Jičín  
Tel: +420 493 583 111  
Fax: +420 493 583 333  
TILLVERKAS I TJECKIEN

Tillverkad för:  
Kerr TotalCare  
28210 Wick Road  
Romulus, MI 48174, USA  
www.kerrhawe.com

### PROTECTING PEOPLE

Baktericid, Virucid, Fungicid, Tuberkulocid  
CaviCide™  
desinficerande/dekontaminerande rengöring för dentala och medicinska  
instrument  
700 ml

Art.nr 4731222